



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

**Réfrigérateur à portes françaises  
et congélateur en bas**

FRANÇAIS

MONOGRAM.COM

# Consignes de sécurité

Pour joindre le service Monogram de votre région, visitez [monogram.com](http://monogram.com)

Pour le service Monogram au Canada, visitez [monogram.ca](http://monogram.ca)

Pour le service des Pièces et accessoires Monogram, visitez [monogram.com/use-and-care/parts](http://monogram.com/use-and-care/parts).

## SOMMAIRE

### Planification

Dimensions et dégagements ..... 3

### Instructions d'installation

Outils, quincaillerie, matériaux ..... 5

Mise à la terre du réfrigérateur ..... 5

Étape 1, Mesure de l'ouverture dans le meuble ..... 6

Étape 2, Installation du réfrigérateur ..... 6

Étape 3, Retrait du tiroir de congélation ..... 7

Étape 4, Retrait des portes du réfrigérateur ..... 8

Étape 5, Déplacement du réfrigérateur ..... 8

Étape 6, Remise en place du tiroir

de congélation ..... 9

Étape 7, Nivellement du tiroir de congélation ..... 9

Étape 8, Remise en place des portes  
du réfrigérateur ..... 10

Étape 9, Installation du tuyau d'alimentation  
en eau ..... 10

Étape 10, Branchement de l'alimentation d'eau ..... 11

Étape 11, Branchement de l'alimentation électrique ..... 11

Étape 12, Nivellement du réfrigérateur ..... 12

Étape 13, Nivellement des portes ..... 13

Étape 14, Retrait de l'emballage, mise  
en marche de la machine à glaçons ..... 13

Étape 15, Commandes de température ..... 13

Étape 16, Purge du système d'eau ..... 13

Étape 17, Installation des poignées ..... 18

## AVANT DE COMMENCER

Lisez ces instructions complètement et attentivement.

- **IMPORTANT** — Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** — Respectez tous les codes et règlements en vigueur.
- Note à l'installateur - Assurez-vous de donner ces instructions au consommateur
- Note au consommateur - Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
- Niveau de compétence - L'installation de cet appareil requiert des compétences mécaniques de base.

- Temps d'exécution - Installation du réfrigérateur 30 min.  
Installation de la ligne d'eau 30 min.
- Une installation adéquate est la responsabilité de l'installateur.
- Une panne du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.
- Profondeur standard (PS) Les modèles commencent par CFE.
- Profondeur de comptoir (PC) Les modèles commencent par CWE ou CYE.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez le réfrigérateur, observez toujours certaines précautions de base, notamment :

- Cet électroménager doit être mis à la terre correctement. Voir « Mise à la terre du réfrigérateur » à la page 5.
- Utilisez cet électroménager uniquement aux fins auxquelles il est destiné.
- Réparez ou remplacez immédiatement les cordons électriques effilochés ou endommagés.
- Débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer ou de le réparer.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
- Pour réduire le risque d'étouffement pendant l'installation de ce produit, ne laissez pas les petites pièces à la portée des enfants âgés de moins de 3 ans.

### ⚠ ATTENTION

Étant donné le poids et la taille de ce réfrigérateur, **DEUX PERSONNES DOIVENT PARTICIPER À L'INSTALLATION** afin de réduire le risque de blessure corporelle et de dommage au produit.

### ⚠ AVERTISSEMENT



### RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Conservez les matériaux et les vapeurs inflammables à l'écart du réfrigérateur. Une explosion, un incendie voire la mort pourrait en résulter.

# Consignes de sécurité

Lisez l'étiquette signalétique pour connaître le type de réfrigérant. S'il s'agit du R600a, observez les consignes de l'avertissement ci-dessous

## ⚠ AVERTISSEMENT



### RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION Réfrigérant inflammable

Cet appareil contient un gaz réfrigérant avec isobutane aussi connu sous R600a, un gaz naturel à compatibilité élevée avec l'environnement. Il s'agit cependant d'un combustible. Observez les consignes de sécurité ci-dessous afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à la propriété.

1. Lors de la manipulation, de l'installation et de l'utilisation de cet appareil, prenez soin de ne pas endommager la tubulure du réfrigérant.
2. L'entretien ou la réparation doivent être effectués par un personnel de service autorisé. Utilisez seulement des pièces de rechange autorisées par le fabricant.
3. Mettez le réfrigérateur au rebut conformément aux réglementations fédérales et locales. Le gaz réfrigérant inflammable et les matériaux d'isolation utilisés dans ce produit requièrent des procédures de mise au rebut spéciales. Communiquez avec les autorités locales compétentes pour la mise au rebut de votre réfrigérateur sans danger pour l'environnement.
4. N'obstruez pas les orifices de ventilation dans les enceintes ou la structure d'encastrement de l'appareil.
5. Pour enlever le givre, grattez à l'aide d'un grattoir ou d'une spatule en plastique ou en bois. N'utilisez pas de pic à glace ou un instrument métallique à bord tranchant pour éviter de perforer la cuve interne du congélateur et la tubulure du gaz réfrigérant derrière cette dernière.
6. N'utilisez pas d'appareils électriques dans le compartiment de rangement des aliments de cet appareil.
7. N'utilisez aucun appareil électrique pour dégivrer votre congélateur.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### RISQUE DE BASCULEMENT

Si une ferrure anti-basculement est incluse avec votre réfrigérateur, installez-la pour empêcher le réfrigérateur de basculer vers l'avant, ce qui pourrait occasionner des blessures graves ou mortelles. Veuillez lire et observer l'intégralité des instructions d'installation pour installer la ferrure anti-basculement emballée avec votre réfrigérateur.

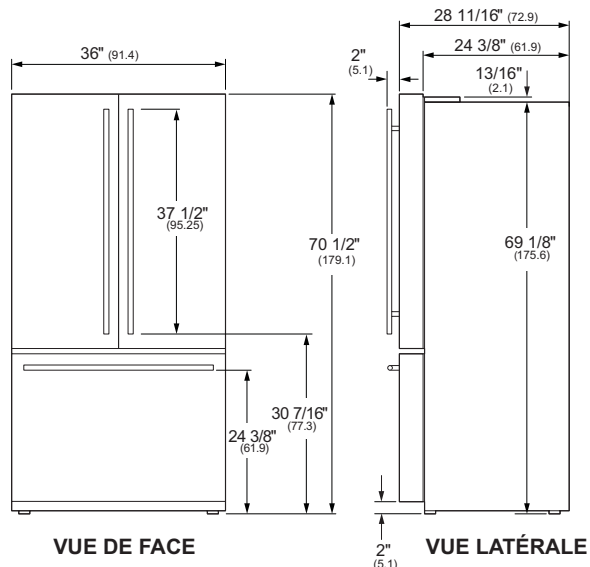
## ⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'étouffement pendant l'installation de ce produit, ne pas laisser les petites pièces à la portée des enfants âgés de moins de 3 ans.

# Planification

Le produit est livré sans poignées. Les poignées conçues pour ce modèle sont disponibles dans les trousse d'accessoires ZKLB3H3CTSS et ZKLB3H3PTSS. Les dimensions sont indiquées ci-dessous pour chaque trousse de style de poignée.

## DIMENSIONS ET ESPACES DU PRODUIT, MODÈLE ZWE23N AVEC TROUSSE DE POIGNÉE DE PORTE MINIMALISTE ZKLB3H3CTSS



### SPÉCIFICATIONS

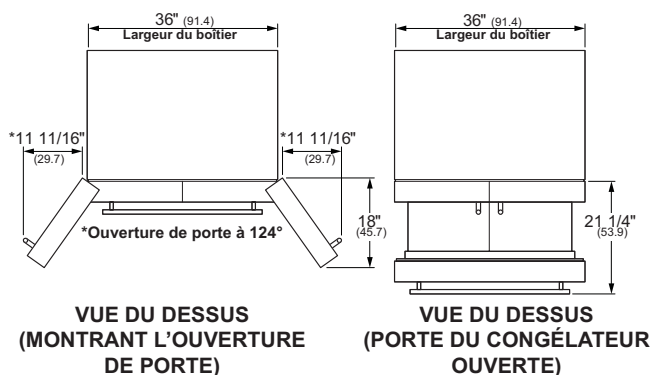
|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Largeur hors tout                  | 36" (91,4 cm)  |
| Hauteur hors tout                  | 70 1/2" (179,1 cm)                                     |
| Profondeur hors tout               | 30 11/16" (77,9 cm)                                    |
| Dégagement de porte                | 21 1/4" (54 cm)  |
| Largeur de l'ouverture découpée    | 36 1/4" (92,1 cm)                                      |
| Hauteur de l'ouverture découpée    | 71" (180,3 cm)   |
| Profondeur de l'ouverture découpée | 26 3/8" (67 cm)  |
| Matériel de plomberie              | Tuyau de cuivre de 1/4 po D.E. ou trousse SmartConnect |
| Poids à l'expédition               | 400 lb (181,4 kg)                                      |

### À L'ATTENTION DE L'ÉLECTRICIEN:

Une alimentation électrique de 115 volts, 60 Hz et de 15 à 20 ampères est requise. Nous recommandons l'utilisation d'un circuit de dérivation individuel correctement mis à la terre ou d'un disjoncteur. Installez un boîtier électrique à 3 fiches correctement branché à la terre et encastré dans le mur du fond.

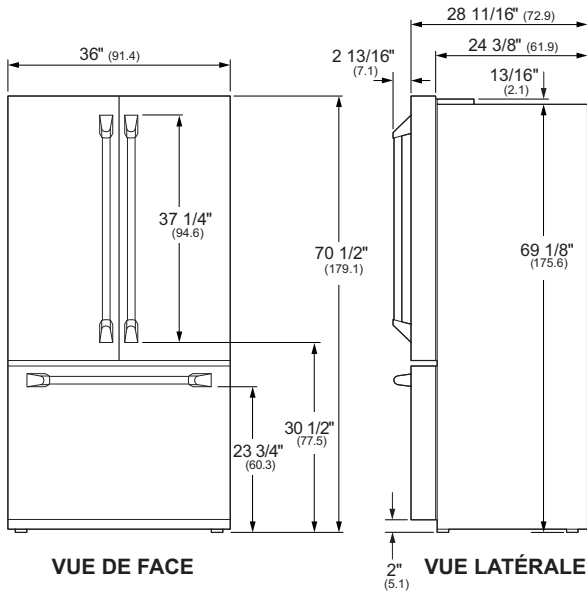
### Dégagements pour la circulation d'air :

- 1/8 po (0,32 cm) de chaque côté
- 2 po (5,08 cm) à la face arrière
- 1 po (2,54 cm) 1 po au dessus (armoire/couvercle de charnière)



# Planification

## DIMENSIONS ET ESPACES DU PRODUIT, MODÈLE ZWE23N AVEC TROUSSE DE POIGNÉE DE PORTE MINIMALISTE ZKLB3H3PTSS

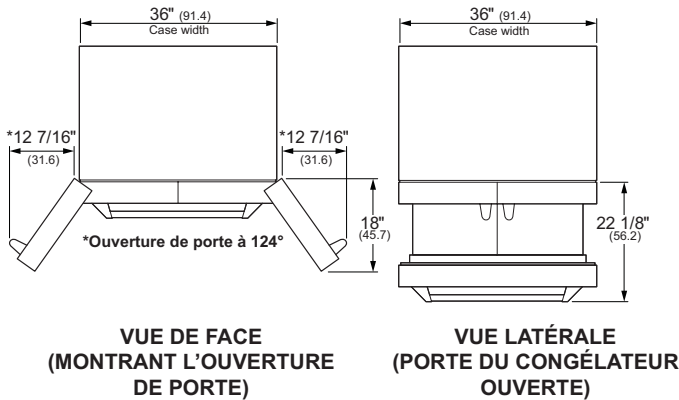


### SPÉCIFICATIONS

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Largeur hors tout                  | 36" (91,4 cm)  |
| Hauteur hors tout                  | 70 1/2" (179,1 cm)                                     |
| Profondeur hors tout               | 31 1/2" (80 cm)  |
| Dégagement de porte                | 22 1/8" (56,2 cm)                                      |
| Largeur de l'ouverture découpée    | 36 1/4" (92,1 cm)                                      |
| Hauteur de l'ouverture découpée    | 71" (180,3 cm)   |
| Profondeur de l'ouverture découpée | 26 3/8" (67 cm)  |
| Matériel de plomberie              | Tuyau de cuivre de 1/4 po D.E. ou trousse SmartConnect |
| Poids à l'expédition               | 400 lb (181,4 kg)                                      |

### Dégagements pour la circulation d'air :

- 1/8 po (0,32 cm) de chaque côté
- 2 po (5,08 cm) à la face arrière
- 1 po (2,54 cm) 1 po au dessus (armoire/couvercle de charnière)



# Instructions d'installation

## OUTILS REQUIS

- Clé à molette
- Tournevis à cliquet de 3/8 po
- Clé à douille 8 mm
- Tournevis PSD#2
- Clé à douille hexagonale 7 mm
- Tournevis à tête cruciforme
- Tournevis à lame plate
- Clés hexagonales de 5/32, 3/32, 1/8 et 1/4 po
- Mèche de 1/8 po et perceuse manuelle ou électrique
- Ruban à mesurer
- Crayon
- Coupe-fils
- Tournevis à douille ¼ po
- Niveau
- Tournevis Torx T20, T25

## ÉQUIPEMENT REQUIS

- Un écrou à compression d'un diamètre extérieur de 1/4 po et 2 bagues (manchons) OU trousse de tuyau SmartConnect™ pour réfrigérateur.

## EMPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

- N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit où la température peut descendre sous 13 °C (55 °F). Ceci empêchera le réfrigérateur de fonctionner suffisamment pour maintenir les températures adéquates.
- N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit où la température peut être supérieure à 37 °C (100 °F).
- N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit exposé à l'eau (pluie, etc.) ou directement aux rayons de soleil.
- Installez sur un plancher suffisamment robuste pour supporter le réfrigérateur une fois plein.

### ⚠ AVERTISSEMENT



### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Branchez l'appareil dans une prise triple avec terre.  
Ne retirez pas la broche de terre.  
N'utilisez pas d'adaptateur.

N'utilisez pas un cordon de rallonge.  
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des risques d'incendies, des chocs électriques ou la mort.

### **Ne coupez pas ou n'enlevez pas, sous aucun prétexte, la troisième broche de mise à la terre du cordon d'alimentation. Pour des raisons de sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.**

Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à trois broches (pour une mise à la terre) qui s'adapte à la prise de courant standard à 3 broches (pour une mise à la terre) pour minimiser les risques de chocs électriques par cet appareil.

Faites vérifier la prise murale et le circuit électrique par un électricien qualifié pour s'assurer que le système est correctement mis à la terre.

Dans le cas d'une prise biphasée, l'installateur a la responsabilité et l'obligation de la remplacer par une prise triphasée correctement mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur.

Le réfrigérateur doit toujours être branché à sa propre prise électrique d'une tension nominale correspondant à celle indiquée sur sa plaque signalétique.

Une alimentation électrique à 115 volts CA, 60 Hz, avec un fusible de 15 ou 20 ampères et une mise à la terre est nécessaire. Ceci permet d'obtenir un meilleur rendement et évite de surcharger les circuits électriques du domicile qui risque d'occasionner un incendie en surchauffant.

Ne débranchez jamais le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Prenez toujours fermement la fiche en main et tirez pour la sortir de la prise.

Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon électrique usé ou endommagé. N'utilisez pas un cordon fissuré ou présentant des dommages dus aux frottements soit sur sa longueur ou aux extrémités.

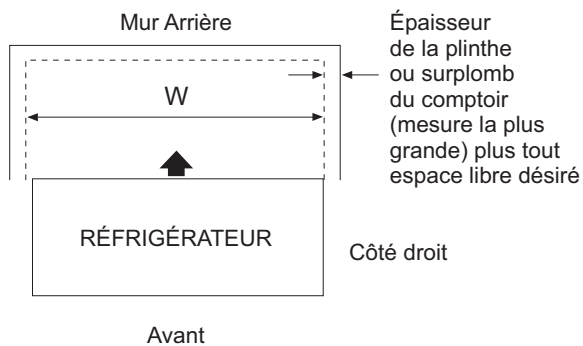
Lorsque vous éloignez votre réfrigérateur du mur, faites attention à ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.

# Instructions d'installation

## ÉTAPE 1 MESURE DE L'OUVERTURE DISPONIBLE COMPARÉE À LA LARGEUR DU RÉFRIGÉRATEUR

Mesurez W, la largeur de l'ouverture dans laquelle vous voulez mettre votre réfrigérateur.

Assurez-vous de tenir compte de tout surplomb du comptoir, de l'épaisseur de la plinthe et de tout espace libre désiré. La largeur W doit être supérieure à 36 pouces. Le réfrigérateur doit être approximativement placé au milieu de cette ouverture.



## SÉTAPE 2 PRÉPARATION DU RÉFRIGÉRATEUR AVANT DE L'AMENER À L'INTÉRIEUR

**IMPORTANT:** Les portes et les passages qui mènent à l'emplacement d'installation doivent avoir une largeur d'au moins 80 cm (31 1/2 po). Si l'ouverture est inférieure à 80 cm (31 1/2 po), il est nécessaire de retirer le couvercle supérieur, les portes et les tiroirs. (Voir étapes 4 à 6)

**REMARQUE :** Sautez les étapes 4 et 5 s'il n'est pas nécessaire de retirer la porte. Passez à la page 9 « Déplacement du réfrigérateur ».

**REMARQUE :** Afin de prévenir les dommages, laissez l'emballage intérieur, l'espaceur de porte et la pellicule protectrice extérieure en place jusqu'à ce que l'appareil soit déplacée au lieu d'installation.

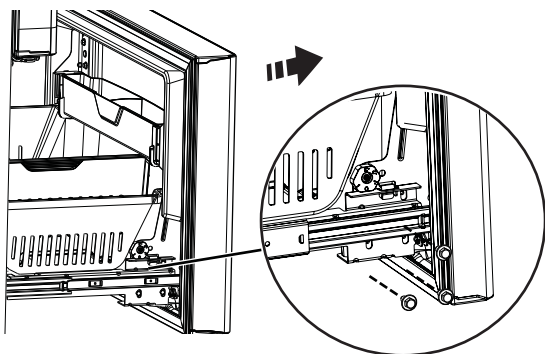
# Instructions d'installation

## ÉTAPE 3 RETRAIT DU TIROIR DE CONGÉLATION

Si nécessaire, il est possible de retirer le tiroir de congélation pour passer dans espaces étroits. Lisez ces instructions attentivement et en totalité.

A. Tirez la porte du congélateur à son extension maximale.

B. Retirez les 3 vis de fixation, situées au bas de chaque côté de la porte du congélateur en utilisant le tournevis à douille hexagonale de 8mm.



### **ATTENTION** Avertissement de porte lourde.

La porte du compartiment congélateur est lourde. Utilisez les deux mains pour stabiliser la porte avant de la soulever.

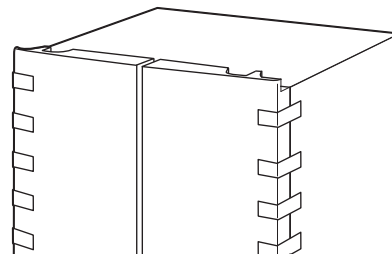
C. Soulevez la porte du congélateur pour la dégager des glissières. La porte peut reposer en toute sécurité sur sa base. Ne posez pas la porte sur toute autre surface pour éviter les rayures. Repoussez complètement le mécanisme à glissières jusqu'à ce qu'il se rétracte automatiquement.

## ÉTAPE 4 RETRAIT DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR

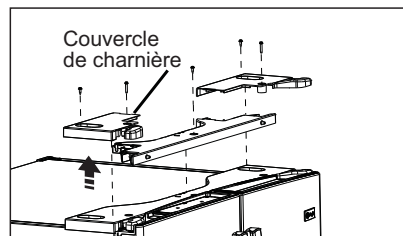
### **AVERTISSEMENT**

Suivez toutes les étapes pour enlever et réinstaller la porte. La porte risque de tomber en plus de causer des blessures ou des dommages si vous ne respectez pas ces instructions, oubliez des pièces ou effectuez un serrage excessif des vis.

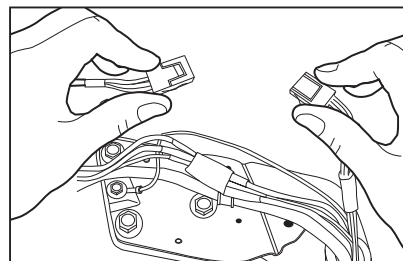
A. Maintenez la porte bien fermée à l'aide de ruban-cache ou demandez à une deuxième personne de maintenir la porte.



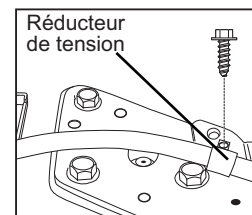
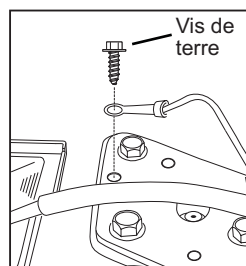
B. Commencez d'abord par la porte de gauche : Retirez le couvercle de charnière gauche dans le haut de la porte du réfrigérateur en retirant toutes les vis hexagonales 7 mm puis tirez le couvercle vers le haut. Faites de même pour la porte de droite et le couvercle central.



C. Débranchez les deux connecteurs électriques au niveau du couvercle supérieur.



Retirez la vis à tête hexagonale de ¼ po pour débrancher le fil de masse de la charnière. Retirez la vis à tête hexagonale de ¼ po pour débrancher le réducteur de tension du tuyau d'alimentation d'eau.



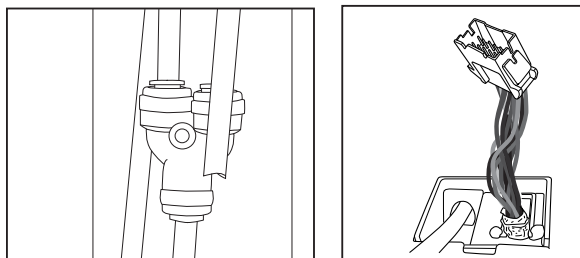


# Instructions d'installation

## ÉTAPE 4 RETRAIT DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR (SUITE)

D. Débranchez l'alimentation d'eau à l'arrière de l'appareil en appuyant sur le collier gris foncé tout en tirant le tuyau d'alimentation d'eau vers le haut.

Tirez le tuyau d'alimentation d'eau à travers le conduit de la carrosserie pour libérer le tuyau avant de retirer la porte. Le tuyau d'alimentation d'eau mesure plus de 4 pieds et il se peut qu'il doive être fixé à la porte avec du ruban adhésif pour faciliter l'accès lors de la réinstallation de la porte.



E. À l'aide d'un tournevis à douille de 8mm, retirez les vis de fixation de la charnière supérieure à la carrosserie du réfrigérateur, puis soulevez la charnière vers le haut pour dégager l'axe de charnière de son emplacement dans le haut de la porte.

### **ATTENTION** Avertissement de porte lourde.

Le soulèvement de la porte par une seule personne peut présenter un risque de blessure. Obtenir de l'assistance lors de la manipulation, du déplacement ou du soulèvement des portes du réfrigérateur.

**REMARQUE** : Placez soigneusement la porte dans un endroit approprié lorsque vous la retirez pour éviter de l'endommager ainsi que ses composants électroniques.

**REMARQUE** : La charnière inférieure et son axe sont numérotés. Ils doivent donc être associés pour que la porte se ferme correctement de façon automatique. Veuillez suivre les instructions scrupuleusement.

## ÉTAPE 4 RETRAIT DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR (SUITE)

**REMARQUE** : Pour que l'installation se fasse correctement plus tard, veuillez suivre attentivement la prochaine étape.

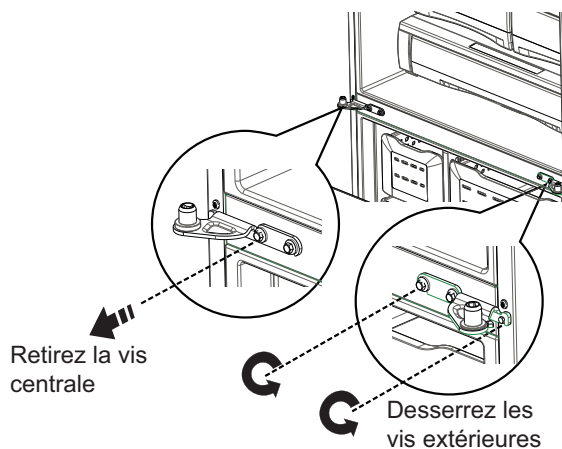
F. Les portes du compartiment de réfrigération doivent être **RETIRÉES** et **INSTALLÉES** en position ouverte à 90° par rapport à la façade du réfrigérateur.

### RETRAIT DE LA PORTE OPPOSÉE

Suivez la même procédure pour la porte du côté opposé. Il n'y a pas de câbles ni de tuyau d'alimentation d'eau sur la porte du côté opposé.

### G. RETRAIT DE LA CHARNIÈRE CENTRALE (si nécessaire)

Retirez les vis hexagonales 8mm intérieures plus larges qui fixent la charnière centrale sur la carrosserie. Utilisez un tournevis TorxT25 / hexagonal 1/4 po / PSD#2 pour retirer la vis extérieure.



## ÉTAPE 5 DÉPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

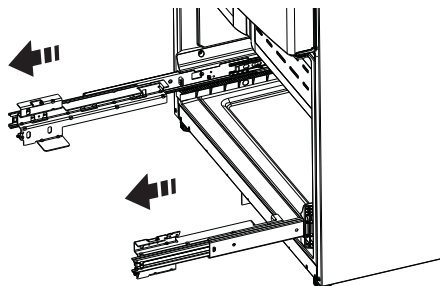
- Placez un morceau de carton ou un chiffon doux sur la paroi latérale du réfrigérateur pour protéger la finition en acier inoxydable.
- Placez le réfrigérateur sur le diable en appuyant un seul des côtés contre le diable.
- Déplacez le réfrigérateur à l'intérieur. Posez le réfrigérateur à proximité de l'endroit où vous souhaitez l'installer.

# Instructions d'installation

## ÉTAPE 6 REMISE EN PLACE DU TIROIR DE CONGÉLATION

### INSÉREZ ET FIXEZ L'AVANT DU TIROIR AUX GLISSIÈRES

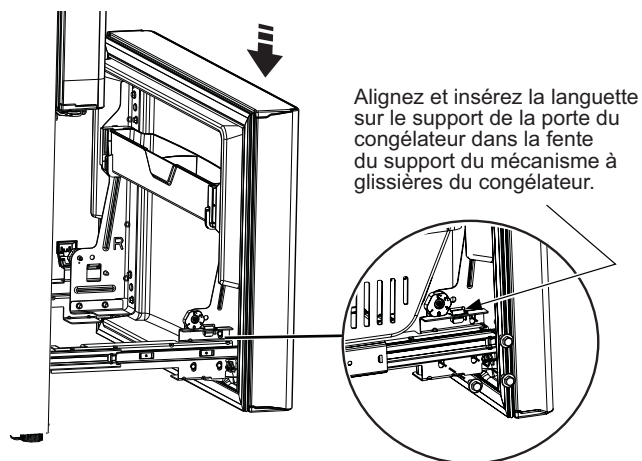
- A. Tirez simultanément avec les deux mains sur le mécanisme à glissières jusqu'à extension complète.
- B. Retirez le panier qui repose sur les glissières.



### **ATTENTION** Avertissement de porte lourde.

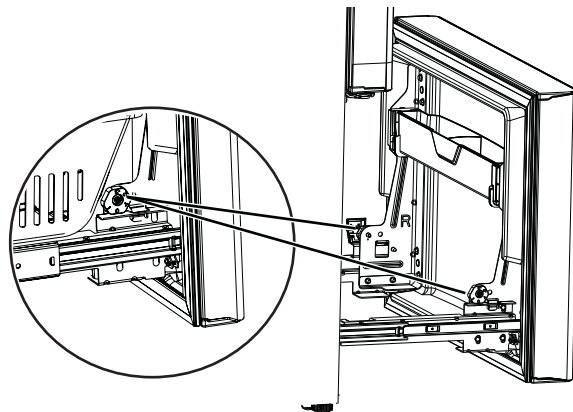
La porte du compartiment congélateur est lourde. Utilisez les deux mains pour stabiliser la porte avant de la soulever.

- C. Soulevez la porte du congélateur et placez-la sur le mécanisme à glissières.
- D. Remettez les vis de fixation en place et serrez-les au couple de 65 po-lb (7,34 N-m).
- E. Si nécessaire, réglez l'écart de la porte du congélateur.

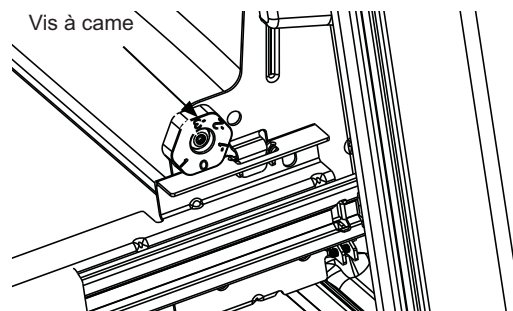


## ÉTAPE 7 NIVELLEMENT DU TIROIR DE CONGÉLATION

- A. Localisez la came de réglage de la hauteur dans la porte du congélateur. Desserrez légèrement les trois vis de fixation de la porte sur les deux glissières à l'aide d'un tournevis à douille hexagonale 8 mm.



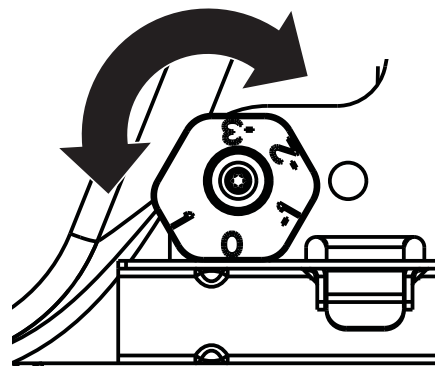
- B. Localisez et desserrez la vis à came en utilisant le tournevis à douille 8 mm.



- C. Soulevez la porte sur le côté qui nécessite un réglage, faites tourner la came jusqu'à la position requise.

- 0 - Position initiale
- 1 - Lever de 0,050 po (0,127 cm)
- 1 - Abaisser de 0,050 po (0,127 cm)
- 2 - Abaisser de 0,100 po (0,254 cm)
- 3 - Abaisser de 0,150 po (0,381 cm)

- D. Une fois le réglage terminé, resserrez les 3 vis de fixation jusqu'au couple de 65 po-lb (7,34 N-m).

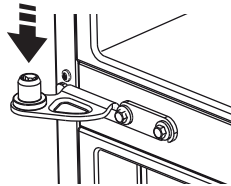


# Instructions d'installation

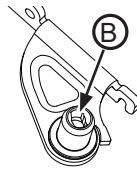
## ÉTAPE 8 REMISE EN PLACE DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR

Inverser en sens inverse, étapes 4 à 1, pour réinstaller les portes du réfrigérateur. Suivez les instructions suivantes pour les alignements critiques.

**A.** Réinstallez d'abord la charnière centrale et serrez les vis hexagonales 8 mm intérieures plus larges au couple de 65 lb-po (7,34 N m). On peut obtenir ces couples de serrage en tournant la vis de 1/3 de tour une fois qu'elle est à égalité avec la surface correspondante.

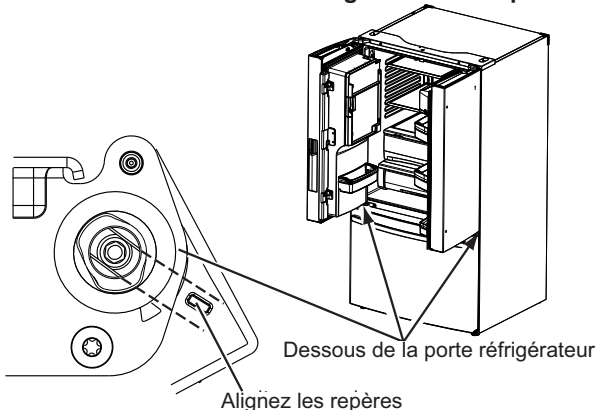


**B.** Si la charnière sur votre réfrigérateur comporte une fente semblable à l'illustration B à droite, suivez les étapes ci-dessous. Autrement, sautez l'étape C.



Avec la porte gauche à 90° + de l'avant de la carrosserie, abaissez la porte du réfrigérateur. Assurez-vous que la porte et la charnière s'alignent correctement. Fermez la porte et assurez-vous que la zone d'étanchéité centrale amovible de la porte s'aligne sur la butée. S'il est impossible d'installer la porte à 90°, suivez les étapes suivantes. Installez la porte à 90° du devant de carrosserie. Si l'espace ou le modèle limitent l'ouverture de porte à moins de 180°, retirez la porte et retournez-la avec précaution à l'envers. Vérifiez l'alignement de la porte. Il existe une marque d'alignement sur le mécanisme de fermeture de porte qui correspond à une marque d'alignement sur le capuchon d'extrémité inférieur. Faites pivoter le mécanisme de fermeture de porte pour aligner la marque et la flèche.

**C.** Si la charnière sur votre réfrigérateur n'est pas munie



d'une fente et qu'elle ressemble à l'image C à droite, alors abaissez simplement le trou extérieur de la porte sur l'axe de charnière.

**D.** Fixez fermement la porte en position fermée avec du ruban cache ou demandez à une autre personne de supporter la porte.

**E.** Suivez la même procédure pour installer la porte opposée. La porte opposée ne comporte pas de fils, de tuyaux d'eau ni de couvercles de charnière centrale.

## ÉTAPE 8 REMISE EN PLACE DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR (suite)

**F.** Assurez-vous de réinstaller le fil de terre et le détendeur sur la charnière supérieure.

**G.** Réinstallez le couvercle de charnière. **REMARQUE :** Assurez-vous que les fils ne sont pas pincés ni qu'ils se trouvent en-dessous des blocs de fixation avant de serrer les vis.

## ÉTAPE 9 INSTALLATION DU TUYAU D'ALIMENTATION D'EAU

Nous recommandons les trousse d'alimentation d'eau en cuivre WX8X2, WX8X3, WX8X4, selon la longueur de tuyau dont vous avez besoin. Nous approuvons les conduites d'eau en plastique SmartConnect™ (WX08X10006, WX08X10015 et WX08X10025).

Si vous connectez un système d'eau à osmose inverse à votre réfrigérateur, la trousse GE Appliances RVKIT est la seule installation approuvée. Pour les autres systèmes à osmose inverse, suivez les recommandations du fabricant.

Si l'alimentation d'eau du réfrigérateur provient d'un système de filtration de l'eau par osmose inverse (OI) ET si votre réfrigérateur est équipé d'un filtre à eau, utilisez le bouchon de dérivation du filtre du réfrigérateur. L'utilisation de la cartouche de filtration d'eau du réfrigérateur conjointement avec un filtre à OI peut produire des glaçons creux. Certains modèles ne sont pas équipés d'un bouchon de dérivation de filtre. Pour en obtenir un gratuitement, composez le 800-GECARES. Au Canada, composez le 888.880.3030.

L'installation de cette conduite d'eau n'est pas garantie par le fabricant du réfrigérateur ou de la machine à glaçons. Suivez attentivement ces instructions afin de minimiser le risque de dégâts par l'eau coûteux.

Les coups de bélier (coups dans les tuyaux) dans la tuyauterie de la maison peuvent endommager les pièces de votre réfrigérateur et provoquer des fuites d'eau ou des inondations. Appelez un plombier certifié pour corriger les coups de bélier avant de brancher l'alimentation d'eau au réfrigérateur.

Pour prévenir les brûlures et éviter d'endommager votre produit, ne branchez pas le tuyau d'eau à une conduite d'eau chaude.

N'installez pas la tuyauterie de la machine à glaçons dans un endroit où la température descend en dessous du point de congélation.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique (tel qu'une perceuse) lors de l'installation, assurez-vous que celui-ci est à double isolation ou relié à la terre pour prévenir tout risque de choc électrique. L'outil peut également être alimenté par batterie.

Toutes les installations doivent être conformes aux exigences du code de plomberie local.

• Tuyaux en cuivre ou trousse de tuyauterie pour réfrigérateur GE SmartConnect™, diamètre extérieur de 1/4 po pour brancher le réfrigérateur à l'alimentation d'eau. Si vous utilisez un tuyau en cuivre, les deux extrémités du tuyau doivent être coupées bien droit.

# Instructions d'installation

## INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (suite) Installation du support anti-basculement par fixation au sol (le cas échéant)

### ⚠ AVERTISSEMENT



Risque de

### basculement

Si une ferrure antibasculement est incluse avec votre réfrigérateur, installez-la pour empêcher le réfrigérateur de basculer vers l'avant, ce qui pourrait occasionner des blessures graves ou mortelles. Veuillez lire et observer l'intégralité des instructions d'installation pour connecter cette ferrure à votre réfrigérateur.

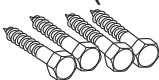


### REMARQUE :

Si la ferrure anti-basculement incluse avec votre réfrigérateur est endommagée ou perdue, appelez le 1.800.626.8774 pour en recevoir un sans frais. (Au Canada, appelez le 1.800.561.3344). Pour les instructions d'installation du système consultez le site : [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com). (Au Canada, [electromenagersge.ca](http://electromenagersge.ca))

### MATÉRIEL DONT VOUS POUVEZ AVOIR BESOIN (non inclus)

Tire-fond ¼ po (6 mm) x 1 ½ po (38 mm)



Manchons d'ancrage ½ po (12 mm) de diamètre externe



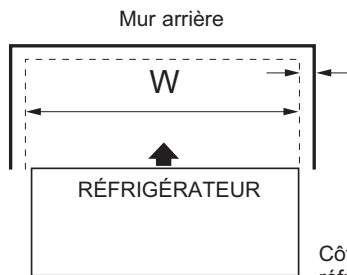
Mèche adaptée aux ancrages

Uniquement pour les systèmes anti-basculement par fixation au sol en BÉTON

### AT-1

### MESURE DE L'OUVERTURE DISPONIBLE COMPARÉE À LA LARGEUR DU RÉFRIGÉRATEUR

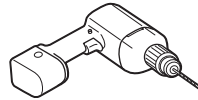
Mesurez W, la largeur de l'ouverture dans laquelle vous voulez mettre votre réfrigérateur. Assurez-vous de tenir compte de tout surplomb du comptoir, de l'épaisseur de la plinthe et de tout espace libre désiré. La largeur W doit être supérieure à 36 pouces. Vous devez placer le réfrigérateur approximativement au milieu de cette ouverture.



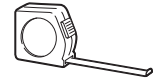
Épaisseur de la plinthe ou surplomb du comptoir (la mesure la plus grande) plus tout espace libre désiré

Côté droit du réfrigérateur

### OUTILLAGE NÉCESSAIRE



Mèche de 1/8 po (3 mm) et Perceuse manuelle ou électrique



Mètre



Crayon



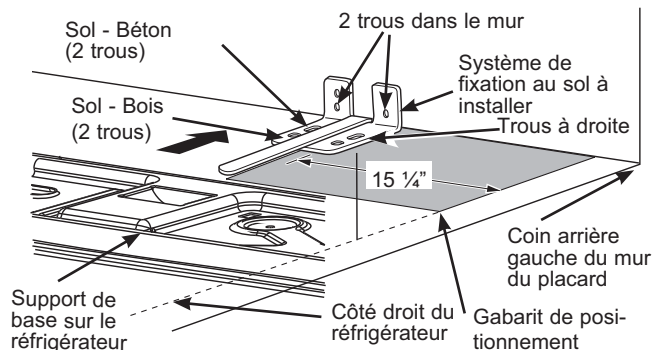
Tournevis à douille 5/16 po (8 mm)

### AT-2

### POSITIONNEMENT DU SYSTÈME ANTI-BASCULEMENT PAR FIXATION AU SOL

- A** Placez le gabarit de positionnement du système anti-basculement par fixation au sol (fourni dans la trousse anti-basculement) sur le sol contre le mur arrière, à l'intérieur de W, et en ligne avec l'emplacement souhaité pour le côté droit du réfrigérateur (voir figure 1).a

Figure 1 – – Vue d'ensemble de l'installation



- B** Placez le système anti-basculement par fixation au sol sur le gabarit de positionnement avec ses trous au sol de droite alignés aux trous au sol indiqués sur le gabarit, à approximativement 38,73 cm (15,25 po) du bord du gabarit ou du côté droit du réfrigérateur.
- C** Maintenez en position et utilisez le système anti-basculement par fixation au sol comme gabarit pour marquer les trous en vous basant sur votre configuration et la catégorie de construction indiquée dans l'étape 3. Marquez l'emplacement des trous avec un crayon, un clou ou un poinçon.

### REMARQUE :

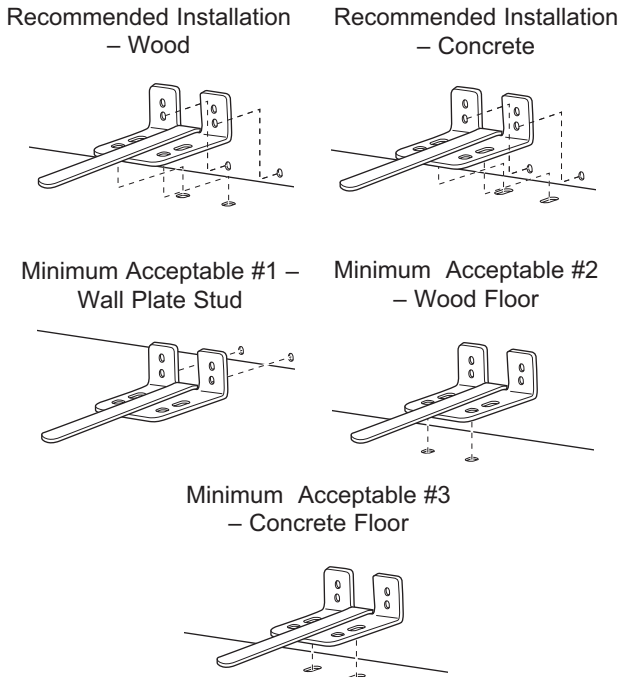
- Il est OBLIGATOIRE d'utiliser au moins 2 vis pour fixer le système de fixation au sol (un de chaque côté du système anti-basculement par fixation au sol). Les deux doivent entrer dans le mur ou dans le sol. La figure 2 indique toutes les configurations acceptables de montage pour ces vis. Identifiez les trous de vis sur le système anti-basculement par fixation au sol pour votre configuration.

# Instructions d'installation

## INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (suite) Installation du support anti-basculement par fixation au sol (le cas échéant)

### AT-2 LOCATING THE ANTI-TIP FLOOR BRACKET (cont.)

Figure 2 – Acceptable Screw Placement Locations



### B CONCRETE Wall and Floor Construction:

- Anchors required (not provided):  
4 each 1/4" (6 mm) x 1-1/2" (38 mm) lag bolts  
4 each 1/2" (12 mm) O.D. sleeve anchors
- Drill the recommended size holes for the anchors into the concrete at the center of the holes marked in Step 2.
- Install the sleeve anchors into the drilled holes. Place the anti-tip floor bracket as indicated in Step 2. Remove the locator template from the floor.
- Install the lag bolts through the anti-tip floor bracket and tighten appropriately.

### C WOOD Wall and TILE Floor Construction:

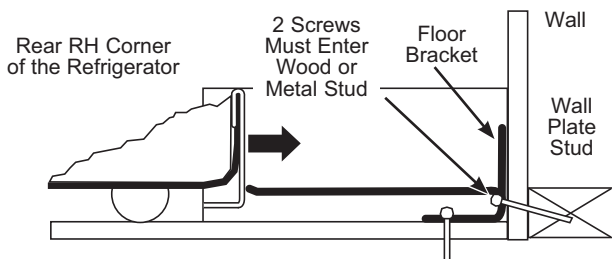
- For this special case, locate the 2 wall holes identified in Fig. 2. Drill an angled 1/8" (3 mm) pilot hole (approx. as shown in Fig. 3) in the center of each hole.
- Mount the anti-tip floor bracket using the Minimum Acceptable Installation #1, as illustrated in Fig. 2.

### AT-3 ANTI-TIP BRACKET INSTALLATION

#### A WOOD Wall and Floor Construction:

- Drill the appropriate number of 1/8" (3 mm) pilot holes in the center of each floor bracket hole being used (a nail or awl may be used if a drill is not available) AND remove the locator template from the floor.
- Mount the anti-tip floor bracket by fastening the 2, or recommended 4, #10-16 hex-head screws tightly into place as illustrated in Figure 3.

Figure 3 – Attachment to Wall and Floor



### AT-4 POSITIONING THE REFRIGERATOR TO ENGAGE THE ANTI-TIP FLOOR AND BASE BRACKETS

- A Before pushing the refrigerator into the opening, plug the power cord into the receptacle and connect waterline (if equipped). Check for leaks.
- B Locate the refrigerator's RH side and move back approximately in line with the RH side of the cabinet opening, W. This should position the anti-tip floor bracket to engage the anti-tip base bracket on the refrigerator.
- C Gently roll the refrigerator back into the cabinet opening until it comes to a complete stop. Check to see if the refrigerator front lines up with the cabinet front face. If not, carefully rock the refrigerator forward and backward until engagement occurs and you notice that the refrigerator is fully pushed up against the rear wall.
- D **If Applicable:** Adjust the rear (and front) wheel height settings to fully engage the rear anti-tip brackets, while also aligning the refrigerator front with the cabinet front face.

**NOTE:** If you pull the refrigerator out and away from the wall for any reason, make sure the anti-tip floor bracket is engaged when the refrigerator is pushed back against the rear wall.

# Instructions d'installation

## ÉTAPE 9 INSTALLATION DU TUYAU D'ALIMENTATION D'EAU

Nous recommandons les trousse d'alimentation d'eau en cuivre WX8X2, WX8X3, WX8X4, selon la longueur de tuyau dont vous avez besoin. Nous approuvons les conduites d'eau en plastique SmartConnect™ (WX08X10006, WX08X10015 et WX08X10025).

Si vous connectez un système d'eau à osmose inverse à votre réfrigérateur, la trousse GE Appliances RVKIT est la seule installation approuvée. Pour les autres systèmes à osmose inverse, suivez les recommandations du fabricant.

Si l'alimentation d'eau du réfrigérateur provient d'un système de filtration de l'eau par osmose inverse (OI) ET si votre réfrigérateur est équipé d'un filtre à eau, utilisez le bouchon de dérivation du filtre du réfrigérateur. L'utilisation de la cartouche de filtration d'eau du réfrigérateur conjointement avec un filtre à OI peut produire des glaçons creux. Certains modèles ne sont pas équipés d'un bouchon de dérivation de filtre. Pour en obtenir un gratuitement, composez le 800-GEARES. Au Canada, composez le 888.880.3030.

L'installation de cette conduite d'eau n'est pas garantie par le fabricant du réfrigérateur ou de la machine à glaçons. Suivez attentivement ces instructions afin de minimiser le risque de dégâts par l'eau coûteux.

Les coups de bélier (coups dans les tuyaux) dans la tuyauterie de la maison peuvent endommager les pièces de votre réfrigérateur et provoquer des fuites d'eau ou des inondations. Appelez un plombier certifié pour corriger les coups de bélier avant de brancher l'alimentation d'eau au réfrigérateur.

Pour prévenir les brûlures et éviter d'endommager votre produit, ne branchez pas le tuyau d'eau à une conduite d'eau chaude.

N'installez pas la tuyauterie de la machine à glaçons dans un endroit où la température descend en dessous du point de congélation.

Lorsque vous utilisez un appareil électrique (tel qu'une perceuse) lors de l'installation, assurez-vous que celui-ci est à double isolation ou relié à la terre pour prévenir tout risque de choc électrique. L'outil peut également être alimenté par batterie.

Toutes les installations doivent être conformes aux exigences du code de plomberie local.

- Tuyaux en cuivre ou trousse de tuyauterie pour réfrigérateur GE SmartConnect™, diamètre extérieur de ¼ po pour brancher le réfrigérateur à l'alimentation d'eau. Si vous utilisez un tuyau en cuivre, les deux extrémités du tuyau doivent être coupées bien droit.

## ÉTAPE 9 INSTALLATION DU TUYAU D'ALIMENTATION D'EAU (suite)

Pour déterminer la longueur de tuyau dont vous avez besoin, mesurez la distance entre le robinet d'eau à l'arrière du réfrigérateur et le tuyau d'alimentation d'eau. Assurez-vous d'avoir une longueur de tuyau suffisante pour permettre d'éloigner le réfrigérateur du mur après l'installation.

Les trousse de tuyauterie pour réfrigérateur SmartConnect™ sont disponibles dans les longueurs suivantes :

6' (1,8 m) – WX08X10006

15' (4,6 m) – WX08X10015

25' (7,6 m) – WX08X10025

### ⚠ AVERTISSEMENT

Raccordez-vous à une alimentation en eau potable seulement.

Une alimentation en eau potable est requise pour le fonctionnement de la machine à glaçons. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi (275 à 827 kilopascals).

# Instructions d'installation

## ÉTAPE 10 BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION D'EAU

Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons automatique. Vous devrez en installer une si elle n'existe pas. Consultez la section « Installation de l'alimentation d'eau ».

### REMARQUES :

- Avant de raccorder la conduite d'eau au réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique du réfrigérateur n'est pas branché à la prise murale.
  - Si votre réfrigérateur n'est pas équipé de filtre à eau, nous recommandons d'en monter un si votre alimentation d'eau contient du sable ou des particules qui peuvent boucher la grille du robinet d'eau du réfrigérateur. Installez-le dans la conduite d'alimentation d'eau froide près du réfrigérateur. Si vous utilisez une trousse de tuyau pour réfrigérateur SmartConnect™, vous aurez besoin d'un tuyau supplémentaire (WX08X10002) pour brancher le filtre. Ne coupez pas le tuyau en plastique pour installer le filtre.
  - Avant de raccorder la conduite d'eau au système de distribution d'eau de la maison, purgez ce système pendant au moins 2 minutes.
- A.** Si vous utilisez un tuyau de cuivre, placez un écrou de compression et une bague (manchon) à l'extrémité du tuyau qui vient de l'alimentation d'eau froide de la maison. Si vous utilisez le tuyau SmartConnect™, les écrous sont déjà assemblés au tuyau.

### ⚠ AVERTISSEMENT RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

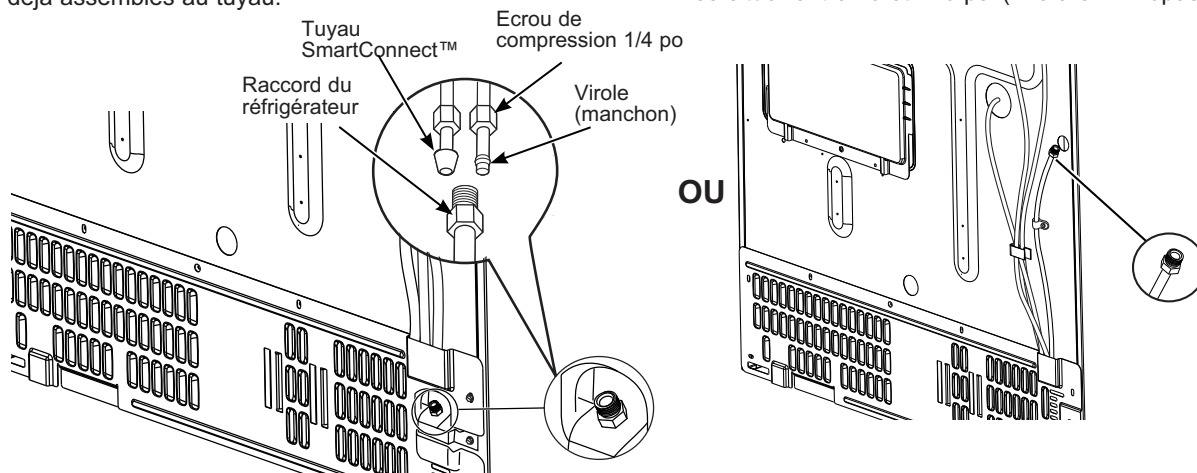
Fixez le collier de serrage dans le trou présent seulement. NE PERCEZ PAS dans le réfrigérateur.

- B.** Si vous utilisez un tuyau de cuivre, insérez aussi loin que possible l'extrémité du tuyau dans le raccord à l'arrière du réfrigérateur. Tout en tenant le tuyau, serrez le raccord.
- Si vous utilisez un tuyau SmartConnect™, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le raccord à l'arrière du réfrigérateur, puis serrez l'écrou à compression à la main.
- Serrez ensuite d'un autre tour à l'aide d'une clé. Serrez un tour supplémentaire avec une clé. Des fuites peuvent survenir si l'écrou est trop serré.
- C.** Fixez le tuyau dans le collier de serrage fourni pour le maintenir en position. Vous aurez peut-être besoin d'écarter la bride avec un outil.
- D.** Ouvrez le robinet d'eau pour vérifier l'absence de fuites.

### ⚠ AVERTISSEMENT

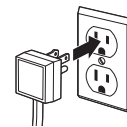
Raccordez-vous à une alimentation en eau potable seulement.

Une alimentation en eau potable est requise pour le fonctionnement de la machine à glaçons. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi (275 à 827 kilopascals).



## ÉTAPE 11 BRANCHEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

Veuillez lire les informations de mise à la terre fixées au cordon d'alimentation.



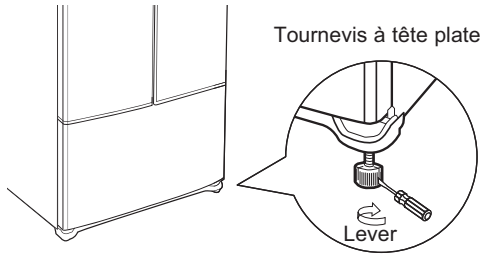
# Instructions d'installation

## ÉTAPE 12 NIVELLEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

Les pieds de nivellement ont deux fonctions :

- Ajuster le réfrigérateur pour que celui-ci soit correctement positionné sur le sol et ne vacille pas.
- Frein pour stabiliser le réfrigérateur pendant son utilisation et son nettoyage. Les pieds de nivellement permettent aussi d'empêcher le réfrigérateur de basculer.

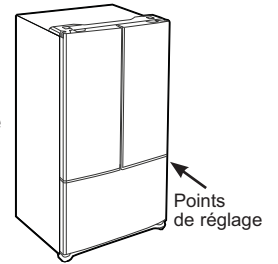
Tournez les pieds de nivellement dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever le réfrigérateur et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'abaisser.



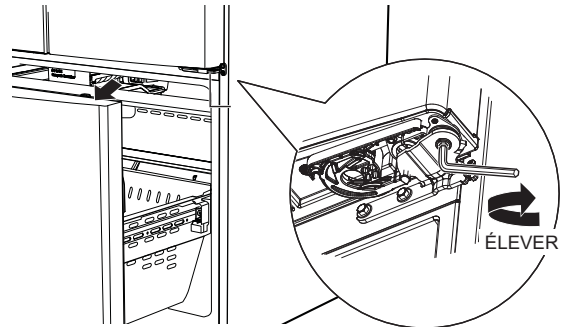
**REMARQUE :** Pour éviter tout dommage matériel, les pieds de nivellement doivent bien reposer sur le sol.

## ÉTAPE 13 NIVELLEMENT DES PORTES

Rappelez-vous qu'il est nécessaire de niveler le réfrigérateur pour que les portes soient parfaitement de niveau. Si vous avez besoin d'aide, consultez la section précédente sur le nivellement du réfrigérateur.



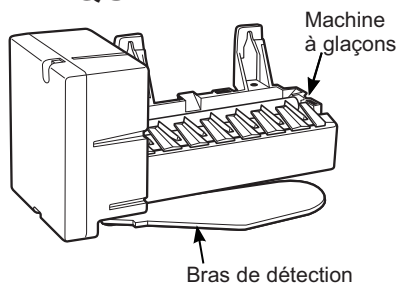
- A. Si vous ouvrez la porte du congélateur, vous verrez la charnière centrale.
- B. Insérez une clé Allen de ¼ po dans l'axe de la charnière centrale.
- C. Ajustez la hauteur en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse. Lorsque vous tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la porte se déplace vers le haut.





# Instructions d'installation

## ÉTAPE 14 MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE



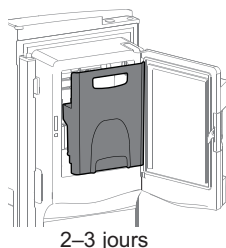
- Assurez-vous que la machine à glaçons est activée SEULEMENT APRÈS que la conduite d'eau est raccordée et que l'eau est sous tension.
- Réfrigérateurs nouvellement installés besoin de jusqu'à 24 heures pour refroidir et pour la production de glaçon commence.

**ATTENTION** Évitez le contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection et l'élément chauffant (situé dans le bas de la machine à glaçons) qui libère les cubes. Ne placez ni les doigts ni les mains sur le mécanisme de production de glace automatique lorsque le réfrigérateur est branché.

### Utilisation normale

- Production normale de glaçon = 100 cubes dans un délai de 24 heures.

Pour remplir le seau à sa capacité maximale après l'installation, utilisez 3-4 cubes à 12 heures et 18 heures. Attendez 2-3 jours pour que le seau se remplisse complètement avec des glaçons.



L'apparence d'eau décolorée est normale pendant les 24 premières heures de production ou après le remplacement du filtre à eau. Après le démarrage de la machine à glaçons ou après le remplacement du filtre à eau, jetez le premier bac de production de glaçons pour éviter les odeurs et les problèmes de goût.

## ÉTAPE 15 COMMANDES DE TEMPÉRATURE

- Les commandes de température sont réglées à 2,77°C (37 °F) pour le réfrigérateur et 0 °C pour le congélateur.
- Attendez 24 heures que la température se stabilise avant de faire les réglages.

## ÉTAPE 16 PURGE DE LA CANALISATION D'EAU

Une fois l'appareil en marche, appuyez sur bouton du distributeur / palette et faites couler l'eau pendant au moins cinq (5) minutes pour évacuer l'air de la conduite d'eau et rincer le filtre. Les premiers lots de glaçons doivent être jetés. Pour les modèles sans distributeur, jetez le premier bac de production de glaçons.

## ÉTAPE 17 INSTALLATION DES POIGNÉES DE PORTE

Ces modèles requièrent l'achat distinct de trousse de poignées de porte. Les instructions d'installation de chaque poignée sont livrées avec la trousse.

# Notes

---

# Notes

---

**REMARQUE** : Lors de l'exécution des installations décrites dans ce manuel, il est nécessaire de porter des lunettes de protection.

**REMARQUE** : Chez GE Appliances, l'amélioration des produits fait l'objet d'un effort soutenu. Par conséquent, les matières, l'aspect et les caractéristiques sont sujets à changement sans préavis.